الأمم المتحدة

FCCC/SBI/2012/L.5

Distr.: Limited
21 May 2012
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

الهيئة الفرعية للتنفيذ
الدورة السادسة والثلاثون
بون، ١٤-٢٥ أيار/مايو ٢٠١٢
البند ١٤(ب) من جدول الأعمال
بناء القدرات
بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

قررت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها السادسة والثلاثين أن توصي مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو بأن يعتمد في دورته الثامنة مشروع المقرر التالي:

مشروع المقرر -/م أإ-٨
بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى المقررات ٣/م أ-٧ و٣/م أ-١٠ و٣٠/م أإ-١،

وإذ يُسلِّم بأن بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية عامل أساسي لتمكين هذه البلدان من تنفيذ التزاماتها بموجب بروتوكول كيوتو تنفيذاً فعالاً،

الرجاء إعادة الاستعمال

وقد نظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدتها الأمانة لدعم الاستعراض الثالث لتنفيذ إطار بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المُنشأ بموجب المقرر ٣/م أ-٧[(١)]،

١- *يُقرّ* بما يلي:

(أ) أُحرز تقدم كبير في بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، لا سيما فيما يتعلق بمشاركتها في مشاريع التنفيذ المشترك. ولم تقتصر بعض البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تلقي المساعدة فحسب، بل شرعت أيضاً في نقل خبراتها ومعارفها والدروس التي استخلصتها في مجال بناء القدرات إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛

(ب) قدمت البلدان القادرة ما يكفي من الموارد والمساعدة لتنفيذ إطار بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المُنشأ بموجب المقرر ٣/م أ-٧؛

(ج) رغم التقدم المحرز، تحتاج البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتتلقى الدعم حالياً إلى زيادة بناء قدراتها من أجل تنفيذ التزاماتها بموجب بروتوكول كيوتو تنفيذاً فعالاً؛

٢- *يؤكد من جديد* أن نطاق الاحتياجات المحددة في إطار بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية المُنشأ بموجب المقرر ٣/م أ-٧ والعوامل الرئيسية المحددة في المقرر ٣/م أ-١٠، لا يزالان وجيهين ويظلان أساساً لأنشطة بناء القدرات المتصلة بتنفيذ بروتوكول كيوتو في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتتلقى الدعم حالياً، ودليلاً لتنفيذ تلك الأنشطة؛

٣- *يدعو* الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية والأطراف الأخرى القادرة والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف وغيرها من المنظمات الدولية والقطاع الخاص، أو أي ترتيبات أخرى، حسب الاقتضاء، إلى مواصلة تقديم الدعم لأنشطة بناء القدرات المتصلة بتنفيذ بروتوكول كيوتو في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتتلقى الدعم حالياً؛

٤- *يقرر* اختتام الاستعراض الثالث وإجراء استعراض رابع لتنفيذ إطار بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية أثناء الدورة السادسة والأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ، بهدف إتمام هذا الاستعراض أثناء الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو؛

٥- *يدعو* الأطراف والمنظمات ذات الصلة إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول شباط/فبراير ٢٠١٦، معلومات عن كيفية تنفيذها أنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر

(١) FCCC/SBI/2012/10 وFCCC/SBI/2012/MISC.5.

اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتتلقى الدعم حالياً؛ ويمكن للأطراف أن تدرج هذه المعلومات في إطار ورقاتها السنوية بشأن بناء القدرات وفقاً للفقرة ١(أ) من المقرر ٤/م أ-١٢؛

٦- *يطلب إلى* الأمانة تجميع وتوليف المعلومات المشار إليها في الفقرة ٥ أعلاه وإتاحتها للهيئة الفرعية للتنفيذ لكي تنظر فيها في دورتها السادسة والأربعين.